

**Zeitschrift:** Jahrbuch der Schweizerischen Naturforschenden Gesellschaft.  
Wissenschaftlicher und administrativer Teil = Annuaire de la Société  
Helvétique des Sciences Naturelles. Partie scientifique et administrative

**Herausgeber:** Schweizerische Naturforschende Gesellschaft

**Band:** 162 (1982)

**Vereinsnachrichten:** Commission de spéléologie

**Autor:** Aellen, V.

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 06.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Commission de spéléologie

### 1. Activites scientifiques

Le 8e Congrès national suisse de spéléologie a eu lieu à Schwyz les 25 et 26 septembre 1982 et a remporté un grand succès. La rédaction des Actes est en cours et ceux-ci seront réalisés grâce au soutien financier de la commission.

M. V. Aellen a participé et présenté une communication à l'Assemblée générale de la Société de biospéologie à Béziers. MM. M. Audétat et I. Müller ont pris part au Symposium international sur les karsts d'altitude à Imperia. MM. M. Audétat, J. Méia, I. Müller et J.P. Tripet ont participé au Colloque d'hydrologie en pays calcaire à Neuchâtel. M. I. Müller a fonctionné comme instructeur à la Rencontre sur la protection du milieu souterrain karstique à Cirey-les-Belleaux.

### 2. Inventaires spéléologiques

#### Canton du Jura et Jura bernois

M. O. Orlandini a repris la succession de M. R. Gigon dans l'élaboration de cet inventaire. Il s'est rendu compte que le délai prévu n'était pas suffisant. La parution ne pourra guère avoir lieu avant 1985 ou 1986. Le Fonds national a accepté de reporter le reliquat des fonds accordés à M. Gigon à son successeur.

#### Tessin

Faute de temps, le responsable, M. R. Bernasconi, a peu avancé dans ses travaux, d'autant plus qu'il n'a pas trouvé sur place l'aide escomptée.

#### Jura vaudois

M. M. Audétat pense avoir davantage de temps l'année prochaine lorsqu'il ne sera plus président du Département Enseignement de l'Union internationale de spéléologie (UIS). Il s'est surtout occupé du catalogage des cavités. Une demande de subvention au Fonds national est envisagée.

#### Suisse centrale

M. R. Glutz poursuit son travail d'archiviste et cherche de l'aide. On souhaite trouver un responsable pour la région Schrattenfluh-Hohgant-Siebenhengste.

### 3. Prospection géophysique

M. I. Müller a obtenu des résultats remarquables par la méthode électromagnétique, qui permet de détecter une faille karstifiée jusqu'à une profondeur de 100 m.

### 4. Publications

Le fascicule 20, fort de 120 pages, des "Speleological Abstracts", est paru au printemps 1982. A la suite du décès de M. Gigon, c'est M. J.C. Lalou qui assure l'administration. M. R. Bernasconi est maintenant seul responsable de la rédaction. La collaboration avec

la Fédération française de spéléologie fonctionne bien, et il est envisagé de l'étendre aux autres pays voisins. Pour la première fois, il a fallu faire appel aux services d'une secrétaire rémunérée.

#### 5. Administration

La commission a tenu sa séance annuelle le 5 novembre 1982 à l'Institut de géologie de l'université de Neuchâtel, en présence d'un représentant du comité central de la SHSN, M. P. Küpfer.

#### 6. Bibliothèque spéléologique suisse

M. J.C. Lalou a été nommé bibliothécaire de la Société suisse de spéléologie à la suite du décès de M. Gigon. La bibliothèque elle-même a été généreusement prise en charge et est gérée par la Bibliothèque publique de la Ville de La Chaux-de-Fonds.

#### 7. Distinctions, hommages

M. R. Bernasconi a été nommé membre d'honneur de la Société suisse de spéléologie. M. A. Bögli a été nommé membre honoraire de la Société suisse de géographie, président honoraire de l'Arbeitsgemeinschaft Höllochforschung. La salle de la Bibliothèque publique de la Ville de La Chaux-de-Fonds qui abrite la bibliothèque de la Société suisse de spéléologie a été baptisée "Salle Raymond Gigon" en hommage à celui qui avait pratiquement créé cette bibliothèque.

Le président: Prof. V. Aellen

### Schweizerische Kommission für Umweltfragen

Siehe Bericht der Schweizerischen Arbeitsgemeinschaft für Umweltforschung, Seite 132

### Kommission für Weltraumforschung

#### 1. Wissenschaftliche Tätigkeit

1982 fand die COSPAR-Plenarversammlung statt. Die Schweiz wurde durch Dr. H. Balsiger vertreten, der dort zwei eingeladene Vorträge hielt. Mit Unterstützung der Weltraumkommission nahm auch Dr. C. Fröhlich an der Versammlung teil; er hielt ebenfalls einen Gastvortrag.

Mit Unterstützung der Weltraumkommission weilte Dr. M.C.E. Huber in Paris, um im Konsortium für die Vorbereitung des SOHO-Projektes mitzuarbeiten. Dieses Projekt ist inzwischen von der ESA für eine Phase-A-Studie angenommen worden.